

<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b>	Wydanie: IV Data wydania: 15.03.2013  Strona 1 z 7
Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.	
<b>Nazwa:</b>	<b>Wasserhärte DUO Indikator</b>

## Sekcja 1. Identyfikacja substancji / mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa.

1.1. Identyfikator produktu.

**Wasserhärte DUO Indikator**

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane.

Analityka chemiczna

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki.

Producent:

Gebrüder Heyl Analysentechnik GmbH & Co. KG  
Orleansstraße 75b  
D-31135 Hildesheim  
Niemcy

Importer:

Perfect Water Systems Sp. z o.o.  
ul. Henryka Probusa 7a  
02-496 Warszawa  
Tel.: 22 843-69-96  
Fax : 22 662 17 05  
www.perfectwater.com.pl  
perfectwater@onet.pl

1.4. Numer telefonu alarmowego.

Tel. alarmowy: 48 22 853-49-34, 48 502 202 623 Kurpiński

## Sekcja 2. Identyfikacja zagrożeń.

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny.

Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008



GHS05

Eye Dam. 1 H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

Klasyfikacja zgodnie z dyrektywą Rady 67/548/EWG lub dyrektywą 1999/WE Nie dotyczy



Xi; Produkt drażniący

R36: Działa drażniąco na oczy.

Produkt podlega obowiązkowi oznakowania na podstawie metody obliczania „Ogólnej wytycznej klasyfikowania preparatów UE” w jej ostatnio ważnej wersji.

Klasyfikacja odpowiada aktualnym listom Wspólnoty Europejskiej, jednak uzupełniona danymi z literatury fachowej i danymi firmowymi.

<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b>	Wydanie: IV Data wydania: 15.03.2013
Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.	Strona 2 z 7
<b>Nazwa: Wasserhärte DUO Indikator</b>	

2.2. Elementy oznakowania.

Produkt został sklasyfikowany i oznaczony wg norm EWG/zarządzenia o substancjach szkodliwych.



Xi Produkt drażniący

R36 Działa drażniąco na oczy

S23 Nie wdychać gazu/dymu/pary/rozpylonej cieczy (rodzaj określi producent).












S26 Zanieczyszczone oczy przemy natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

S36/37/39 Nosić odpowiednią odzież ochronną, odpowiednie rękawice ochronne i okulary lub ochronę twarzy.

S60 Produkt i opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny.

### Sekcja 3. Skład / informacja o składnikach.

Mieszanka z niżej wymienionych składników z bezpiecznymi domieszkami.

Składniki niebezpieczne:		
CAS: 110-97-41 EINES: 203-820-9	1,1'-iminodipropan-2-ol  Xi R36  Eye Irrit. 2, H319	3-<10%
CAS:111-42-2 EINECS: 203-868-0	2,2'-iminodietanol  Xnn R22-48/22;  Xi R38-41  STOT RE 2, H373;  Eye Dam. 1, H318;  Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315	5-<10%
EINECS: 239-803-8	Kwas etylenodiaminotetraoctowy, sól dipotasowo-wapniowa  XiR36/37/38  Skinn lfryt. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE, H335	1-≤2,5%
CAS: 547-85-0 EINECS: 208-925-3	Oranż metylowy  T R25  Actue Tox. 3, H3001	0,1-<0,3%

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w sekcji 16.

<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b>	Wydanie: IV Data wydania: 15.03.2013
Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.	Strona 3 z 7
<b>Nazwa: Wasserhärte DUO Indikator</b>	

#### **Sekcja 4. Środki pierwszej pomocy.**

- 4.1. Opis środków pierwszej pomocy. Odzież zanieczyszczoną produktem należy niezwłocznie usunąć.
- Wdychanie: Dostarczyć świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.
- Kontakt ze skórą: Natychmiast zmyć wodą i mydłem i dobrze spłukać. W przypadku trwałego podrażnienia skóry zgłosić się do lekarza.
- Kontakt z oczami: Przepłukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą i zasięgnąć porady lekarza.
- Spożycie: Osobę wymiotującą, leżącą na plecach należy przewrócić na bok. Przepłukać jamę ustną i obficie popić wodą. Odwieźć do lekarza.
- 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia. Brak dostępnych dalszych istotnych danych.
- 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym. Brak dostępnych dalszych istotnych danych.

#### **Sekcja 5. Postępowanie w przypadku pożaru.**

- 5.1. Środki gaśnicze. CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną. Brak dostępnych dalszych istotnych danych.
- 5.3. Informacje dla straży pożarnej. Nosić urządzenie ochrony dróg oddechowych niezależnie od powietrza otoczenia.

#### **Sekcja 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska.**

- 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych. Nosić osobiste środki ochrony.
- 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska. Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji/wód powierzchniowych/ wód gruntowych.
- 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się i służące do usuwania skażenia. Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (piasek, ziemia okrzemkowa, materiał wiążący kwasy, materiał wiążący uniwersalny, trociny). Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami. Miejsce wypadku dokładnie oczyścić; nadają się: ciepła woda.

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b>	Wydanie: IV Data wydania: 15.03.2013
	Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.	Strona 4 z 7
<b>Nazwa: Wasserhärte DUO Indikator</b>		

### Sekcja 7. Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie.

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania.

Zadbać o dobry nawiew /odsysanie w miejscu pracy. Unikać rozpylenia.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności.

Zbiornik trzymać szczelnie zamknięty. Chronić przed gorącym i bezpośrednim promieniowaniem słonecznym. Zbiornik przechowywać w dobrze przewietrzonym miejscu. Zalecana temperatura składowania: 15-20 °C

7.3. Szczególne zastosowania końcowe.

Brak dostępnych dalszych istotnych danych.

### Sekcja 8. Kontrola narażenia / środki ochrony indywidualnej.

8.1. Parametry dotyczące kontroli.

Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:  
111-42-2 2,2'-iminodietanol  
NDS 9 mg/m<sup>3</sup>

8.2. Kontrola narażenia.

Ogólne środki ochrony i higieny:  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Zabrudzoną, nasączoną odzież natychmiast zdjąć.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.  
Unikać styczności z oczami i skórą.

Ochrona dróg oddechowych:

Nie konieczne.

Ochrona rąk :

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu/substancji/preparatu.  
Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem/preparatem/mieszaniną substancji chemicznych.  
Wybór materiału na rękawice ochronne przy uwzględnieniu czasów przebicia, szybkości przenikania i degradacji.  
Wybór odpowiednich rękawic zależy nie tylko od materiału, lecz także od innych cech jakościowych i zmienia się od producenta do producenta. Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to odporności materiałów, z których wykonano rękawice nie można wcześniej wyliczyć i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

Ochrona oczu :



Okulary ochronne szczelnie zamknięte.

Ochrona ciała :

Robocza odzież ochronna.

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b>	Wydanie: IV Data wydania: 15.03.2013
	Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.	Strona 5 z 7
<b>Nazwa: Wasserhärte DUO Indikator</b>		

## Sekcja 9. Właściwości fizyczne i chemiczne.

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych.

Wygląd:  
 Forma: Płynny  
 Kolor: Zielony  
 Zapach: Charakterystyczny  
 Wartość pH (3 g/l) w 20°C: 10  
 Zmiana stanu  
 Punkt topnienia/ Zakres topnienia: Nie jest określony  
 Punkt wrzenia/ Zakres wrzenia: Nie jest określony  
 Punkt zapłonu: Nie nadający się do zastosowania.  
 Samozapłon: Produkt nie jest samozapalny.  
 Niebezpieczeństwo wybuchem: Produkt nie grozi wybuchem.  
 Gęstość w 20 °C: 1,12 g/cm<sup>3</sup>  
 Rozpuszczalność w/ mieszalność z wodą: w pełni mieszalny.

9.2. Inne informacje.

Brak dostępnych dalszych istotnych danych.

## Sekcja 10. Stabilność i reaktywność.

10.1. Reaktywność.

Brak dostępnych danych.

10.2. Stabilność chemiczna.

Brak dostępnych danych.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji.

Reakcje niebezpieczne nie są znane.

10.4. Warunki, których należy unikać.

Egzotermiczna reakcja zobojętniania kwasami. W przeciwieństwie do azotynów i reagentów nitrozujących, w specjalnych warunkach istnieje możliwość tworzenia się nitrozoaminy.

10.5. Materiały niezgodne.

Kwasy, azotyny, reagenty nitrozujące.  
 Nie używać sprzętu z aluminium, miedzi oraz ich stopów.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Gazy nitrozowe

## Sekcja 11. Informacje toksykologiczne.

Istotne sklasyfikowane wartości LD/LC50:  
 111-42-2 2,2'-iminodietanol  
 Ustne: LD50 1600 mg/kg (rat)  
 Skórne: LD50 12200 mg/kg (rat)

Pierwotne działanie drażniące:  
 Na skórze : Brak działania drażniącego  
 W oku: Działanie drażniące  
 Uczulanie: Żadne działanie uczulające nie jest znane.  
 Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:  
 Produkt wykazuje następujące zagrożenia w oparciu o metodę obliczeń według ogólnych wytycznych klasyfikacji Wspólnoty Europejskiej dotyczących receptur, wersja ostatnia: substancja drażniąca.

	<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b>	Wydanie: IV Data wydania: 15.03.2013
	Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.	Strona 6 z 7
<b>Nazwa: Wasserhärte DUO Indikator</b>		

## Sekcja 12. Informacje ekologiczne.

12.1. Toksyczność.	Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody. Nie dopuścić do przedostania się w stanie nie rozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.
12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu.	Brak dalszych istotnych danych
12.3. Zdolność do bioakumulacji.	Brak dalszych istotnych danych
12.4. Mobilność w glebie.	Brak dalszych istotnych danych
12.5. Warunki oceny PBT i vPvB.	PBT: Nie nadający się do zastosowania vPvB: Nie nadający się do zastosowania
12.6. Inne szkodliwe skutki działania.	Brak dalszych istotnych danych

## Sekcja 13. Postępowanie z odpadami.

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów.	Nie może podlegać obróbce wspólnie z odpadkami domowymi. Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji. Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami. Zalecany środek czyszczący, woda, w razie konieczności z dodatkiem środków czystości.
---	--

## Sekcja 14. Informacje dotyczące transportu.

14.1. Transport drogą lądową/kolejową (ADR/RID).	Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.
14.2. Transport drogą morską (IMDG).	Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.
14.3. Transport drogą powietrzną (ICAO).	Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.
14.4. Transport śródlądowymi drogami wodnymi (ADN).	Nie przedstawia zagrożenia w znaczeniu powyższych zarządzeń.
14.5. Zagrożenia dla środowiska.	Brak
14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników.	Nie nadający się do zastosowania.

## Sekcja 15. Informacje dotyczące przepisów prawnych:

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny.

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i mieszaninach (Dz. U. Nr 63 z 2011r. poz.322)  
Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji chemicznych i ich mieszanin (Dz. U. z dn 14.09.2012, poz. 1018)

<b>KARTA CHARAKTERYSTYKI PREPARATU</b>	Wydanie: IV Data wydania: 15.03.2013  Strona 7 z 7
Podstawa: Rozporządzenie Komisji UE nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 ws REACH.	
<b>Nazwa: Wasserhärte DUO Indikator</b>	

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001r. w sprawie katalogu odpadów (Dz.U.Nr 112, poz. 1206).

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 ws. REACH z późniejszymi zmianami.

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/EWG oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L335/1 z dn. 31.12.2008) z późniejszymi zmianami.

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego.

Ocena bezpieczeństwa chemicznego nie została przeprowadzona.

## Sekcja 16. Inne informacje.

Dane opierają się na dzisiejszym stanie wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

Oдноśne zwroty:

H301 Działa toksycznie po połknięciu.

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu

H319 Działa drażniąco na oczy.

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

H373 Może powodować uszkodzenie narządów poprzez długotrwałe lub narażenie powtarzane.

R22 Działa szkodliwie po połknięciu.

R25 Działa toksycznie po połknięciu.

R36 Działa drażniąco na oczy.

R36/37/38 Działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę.

R38 Działa drażniąco na skórę.

R41 Ryzyko poważnego uszkodzenia oczu.

R48/22 Działa szkodliwie po połknięciu; stwarza zagrożenie zdrowia w następstwie długotrwałego narażenia.

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations

Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association"

(IATA) ICAO: International Civil Aviation Organization

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the

International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous

Goods IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

\*DANE ZMIENIONE W STOSUNKU DO WERSJI POPRZEDNIEJ

Data opracowania karty 15.03.2013